



**UNIVERSITÀ
di VERONA**

Dipartimento
di **LINGUE
E LETTERATURE STRANIERE**

Data di pubblicazione: 12 GIUGNO 2020

Data di scadenza: 29 GIUGNO 2020

BANDO PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI INSEGNAMENTO NEI CORSI DI STUDIO AFFERENTI AL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE PER IL 1° SEMESTRE E CORSI ANNUALI PER A.A. 2020/2021

IL DIRETTORE

VISTO il D.P.R. 11 luglio 1980 n. 382;

VISTA la Legge 4 novembre 2005, n. 230;

VISTA la Legge 30 dicembre 2010 n. 240, art. 23, comma 2 e art.18 comma 1;

VISTA la delibera del Senato Accademico del 21 ottobre 2014, modificata nella seduta del 15 dicembre 2014 in materia di copertura dell'offerta formativa A.A. 2015/2016;

RICHIAMATO il "Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni, ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240", emanato con D.R. n. 1768/2011 modificato dal D.R. 433/2020 e dal D.R. 4100/2020;

RICHIAMATO il nuovo "Regolamento per l'attribuzione dei compiti a professori e ricercatori universitari" Rep. 5798 del 10 luglio 2018 prot. 221083 e successive modifiche;

VISTO il documento di "Analisi del carico didattico" A.A. 2020/2021 e l'indicazione programmatica dell'Ateneo di ricorrere allo strumento contrattuale per l'affidamento di attività formative solo nel caso sia verificata l'impossibilità di coprire l'attività didattica con docenti e ricercatori di ruolo;

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione del 26 maggio 2020 di conferimento delle risorse finanziarie per la copertura delle supplenze e contratti;

TENUTO CONTO della delibera del Consiglio del 6 maggio 2020, che autorizza l'emissione dei bandi di selezione per il conferimento degli incarichi;

EMANA

il bando di selezione con procedura comparativa pubblica per titoli, per l'A.A. 2020/2021, per la copertura di insegnamenti presso la sede di Verona all'interno dei seguenti corsi di studio:

- corso di laurea triennale in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale
- corso di laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere
- corso di laurea triennale in Lingue e Culture per l'Editoria
- corso di laurea magistrale in European and Non- European Languages and Litteratures
- corso di laurea magistrale in Lingue per la comunicazione turistica e commerciale.



Art. 1 – Oggetto del bando

Per l'anno accademico 2020/2021 sono disponibili gli insegnamenti/moduli di insegnamento di seguito indicati, da conferirsi mediante affidamento ai sensi del 2° comma dell'art. 23 legge 240/2010 o supplenza esterna ex artt. 12 e 16 della Legge n. 341 del 19.11.1990.

Le attività didattiche possono essere svolte, oltre che in presenza di docenti e studenti, anche con modalità a distanza nei casi previsti dalla legge e dalle disposizioni adottate dagli organi di Ateneo.

Cod. Inseg.	INSEGNAMENTI CORSI DI LAUREA TRIENNALE	Corsi di studio, SSD	Curric.	CFU	ORE	SEM/ANN
1	ISTITUZIONI DI DIRITTO COMMERCIALE (matricole F-O parte 1)	L12 SSD IUS/04		4	24	1
2	ISTITUZIONI DI DIRITTO COMMERCIALE (matricole P-Z parte 1)	L12 SSD IUS/04		4	24	1
3	LETTERATURA E CULTURA ITALIANA	L12 SSD L-FIL-LET/10	Tur	6	36	1
4	LETTERATURA E CULTURA ITALIANA (matricole A-L)	L12 SSD L-FIL-LET/10	Clnt	6	36	1
5	LETTERATURA E CULTURA ITALIANA (matricole M-Z)	L12 SSD L-FIL-LET/10	Clnt	6	36	1
6	LETTERATURA ITALIANA (matricole A-L)	L11 LLS SSD L-FIL-LET/10		6	36	1
7	LETTERATURA ITALIANA (matricole M-Z)	L11 LLS SSD L-FIL-LET/10		6	36	1
8	LINGUA ITALIANA (matricole A-E)	L12 SSD L-FIL-LET/12		6	36	1
9	LINGUA ITALIANA (matricole F-O)	L12 SSD L-FIL-LET/12		6	36	1
10	LINGUA ITALIANA (matricole P-Z)	L12 SSD L-FIL-LET/12		6	36	1
11	FILOLOGIA ITALIANA PER L'EDITORIA	L11 ED-DH SSD L-FIL-LET/13	ED	6	36	1
12	FILOLOGIA DEI TESTI DIGITALI	L11 ED-DH SSD L-FIL-LET/13	DH	6	36	1
13	TEORIA E METODOLOGIA DELL'EDIZIONE	L11 ED SSD L-FIL-LET/13		9	54	1
14	GLOTTOLOGIA	L11 LLS SSD L-LIN/01		6	36	1
15	DEUTSCHE LITERATUR 2	L11 ED-DH SSD L-LIN/13		9	54	1
16	LINGUA TEDESCA 1 (matricole M-Z) parte 1	L12 SSD L-LIN/14		6	18	1
17	LETTERATURA RUSSA 1	L11 LLS SSD L-LIN/21		9	54	1



Cod. Inseg.	INSEGNAMENTI CORSI DI LAUREA TRIENNALE	Corsi di studio, SSD	Curric.	CFU	ORE	SEM/ANN
18	РУССКАЯ КУЛЬТУРА И СЛАВЯНСКИЙ МИР (Cultura russa e mondo slavo) – Parte 1	L12 SSD L-LIN/21		6	36	1
19	РУССКАЯ КУЛЬТУРА И СЛАВЯНСКИЙ МИР (Cultura russa e mondo slavo) – Parte 2	L12 SSD L-LIN/21		3	18	1
20	LETTERATURA E CULTURA CINESE 1 parte 2	L12 SSD L-OR/21		4	24	1
21	CULTURA E SOCIETÀ CINESE	L12 SSD L-OR/21		9	54	1
22	LINGUA CINESE 1 (Lezioni parte 2)	L12 SSD L-OR/21		3	18	A
23	LINGUA CINESE 1 (Esercitazioni matricole A-L)	L12 SSD L-OR/21		3	75	A
24	LINGUA CINESE 1 (Esercitazioni matricole M-Z)	L12 SSD L-OR/21		3	75	A
25	HAN YŮ 2 (Lingua cinese 2) – lezioni parte 1	L12 SSD L-OR/21		3	18	A
26	HAN YŮ 2 (Lingua cinese 2) – Esercitazioni	L12 SSD L-OR/21		3	75	A
27	HAN YŮ 3 (Lingua cinese 3) – Esercitazioni	L12 SSD L-OR/21		3	75	A

Cod. Inseg.	INSEGNAMENTI CORSI DI LAUREA MAGISTRALE	Corsi di studio, SSD	Curric.	CFU	ORE	SEM/ANN
28	SOCIAL MEDIA TECHNOLOGIES	LM38 SSD INF/01	PTur	6	36	1
29	ELECTRONIC COMMERCE	LM38 SSD INF/01	RCInt	6	36	1
30	ROMANCE PHILOLOGY	LM37 SSD L-FIL-LET/09		6	36	1
31	ITALIAN LITERATURE IN THE INTERNATIONAL CONTEXT	LM37 SSD L-FIL-LET/10		6	36	1
32	SLAVIC PHILOLOGY	LM37 SSD L-LIN/21		6	36	1
33	BUSINESS PLAN E FUND RAISING	LM38 SSD SECS-P/07	PTur	6	36	1
34	LETTURA E ANALISI DEL BILANCIO (matricole M-Z)	LM38 SSD SECS-P/07	RCInt	6	36	1
35	GESTIONE STRATEGICA PER I MERCATI INTERNAZIONALI (matricole M-Z) parte 2	LM38 SSD SECS-P/08	RCInt	6	36	1
36	MARKETING DIGITALE E INTERATTIVO PER I BENI E I SERVIZI	LM38 SSD SECS-P/08	RCInt	9	54	1



37	STORIA DEL COMMERCIO INTERNAZIONALE (matricole A-L) parte 2	LM38 SSD SECS-P/12	RCInt	3	18	1
38	STORIA DEL COMMERCIO INTERNAZIONALE (matricole M-Z)	LM38 SSD SECS-P/12	RCInt	6	36	1
39	HÀNYŪ BIÀNTĪ (Varietà della lingua cinese) - esercitazioni	LM38 SSD L-OR/21		3	75	A

Art. 2 – Requisiti di partecipazione e incompatibilità

Possono partecipare al bando di selezione:

- Professori e ricercatori universitari di altri Atenei;
- Soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali che abbiano conseguito una laurea magistrale o equipollente da almeno 3 anni. Il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione scientifica nazionale ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione dei predetti incarichi.

È ammessa la possibilità di affidare tali incarichi a docenti non in possesso dei suddetti requisiti, purché ne sia documentata la competenza specifica nell'ambito dell'insegnamento professionalizzante.

Non possono partecipare al bando di selezione:

- i dipendenti dell'Università degli Studi di Verona che sono cessati volontariamente dal servizio presso l'Ateneo di Verona con diritto alla pensione anticipata di anzianità, nonché coloro che sono cessati volontariamente dal servizio presso altro ente pubblico o privato con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbiano avuto con l'Università degli Studi di Verona rapporti di lavoro e di impiego nei 5 anni precedenti a quello di cessazione.
- i soggetti esterni che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, ai sensi dell'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010.

I requisiti per la partecipazione, sopra specificati, devono essere posseduti entro la data di scadenza del bando.

Art. 3 – Presentazione della domanda

Gli aspiranti al conferimento degli insegnamenti/moduli di insegnamento sopra menzionati possono presentare la domanda nelle modalità previste dalle normative vigenti, utilizzando preferibilmente una delle seguenti:

1. tramite il proprio indirizzo personale di Posta Elettronica Certificata-PEC ai sensi dell'art. 4, comma 4, DPCM 6 maggio 2009 o Posta Elettronica all'indirizzo ufficio.protocollo@pec.univr.it allegando esclusivamente files in formato PDF; per l'invio telematico dei documenti dovranno essere utilizzati formati statici chiaramente leggibili e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili. La dimensione massima della documentazione non deve superare i 10 MB.



2. tramite l'indirizzo istituzionale dell'Ateneo di Verona "nome.cognome@univr.it" all'indirizzo: ufficio.protocollo@pec.univr.it per coloro che sono in possesso delle credenziali GIA.
3. tramite l'indirizzo di posta elettronica istituzionale dell'Ente Pubblico di appartenenza all'indirizzo: ufficio.protocollo@pec.univr.it per coloro che ne sono in possesso.
4. tramite un indirizzo posta elettronica non certificata purché riconducibile al candidato da inviare all'indirizzo: ufficio.protocollo@pec.univr.it.

Il candidato/a, per ciascun codice di insegnamento/modulo di insegnamento al quale è interessato, dovrà inviare una e-mail contenente la domanda completa degli allegati richiesti per ciascun codice di insegnamento/modulo di insegnamento.

È fatto divieto di utilizzare servizi che ospitano gli allegati a tempo limitato.

La domanda dovrà pervenire secondo le modalità sopra descritte entro e non oltre le ore 13.00 del 29 giugno 2020.

Tutte le domande devono pervenire entro la data di scadenza del bando. L'Amministrazione è esonerata da qualunque responsabilità nel caso in cui, per qualsiasi motivo, la domanda non pervenisse in tempo utile.

Il candidato deve presentare la domanda utilizzando il **modello (Allegato 1)** - indicando in stampatello nella riga sottostante l'oggetto, il corso di studio per il quale si presenta la domanda - con allegati i seguenti documenti, eccetto la scheda anagrafica (*sia per i docenti a contratto, sia per i professori e ricercatori di altri Atenei*) che verrà compilata successivamente al conferimento dell'incarico:

1. il curriculum vitae della propria attività professionale, scientifica e didattica, non contenente dati sensibili o personali che non si desidera diffondere, datato e firmato, in formato europeo (massimo 1 MB);
2. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
3. l'elenco delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi 5 anni (una copia di queste ultime potrà essere richiesta dalla Commissione). Il candidato può inoltre produrre le pubblicazioni ritenute utili ai fini della valutazione;
4. fotocopia leggibile di un documento di identità in corso di validità;
5. dichiarazione sostitutiva relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010, esclusivamente per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari (**Allegato 2**);
6. dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs. N. 33/2013 (**Allegato 3**);
7. per i soli assegnisti di ricerca: consenso del Responsabile Scientifico (**Allegato 4**);
8. per i soli dottorandi dell'Ateneo Veronese: copia della richiesta di autorizzazione presentata al Collegio di Dottorato, che dovrà essere perfezionata, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con l'autorizzazione del Collegio di Dottorato (**Allegato 5**);



9. per il personale tecnico amministrativo dell'Università di Verona: copia della richiesta di autorizzazione del responsabile della struttura che consenta l'affidamento dell'incarico al di fuori dell'orario di servizio (**Allegato 6**);
10. risultati dei questionari degli studenti in merito alla valutazione della didattica negli ultimi tre anni accademici, se in possesso dei candidati;
11. il progetto didattico proposto dal candidato per l'insegnamento/modulo d'insegnamento per il quale concorre (**Allegato 7**);
12. per gli incarichi di affidamento/supplenza attribuiti a professori o ricercatori di altro Ateneo: nulla osta rilasciato dall'amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 6, commi 10 e 12 e dell'art. 9 della Legge 311/1958.

Si segnala che la mancanza dei seguenti documenti **esclude dalla valutazione la domanda**:

- **Allegato 1** e documenti relativi ai **punti 1, 4, 5, 6, 11**;
- qualora assegnisti di ricerca anche la documentazione di cui al **punto 7**;
- qualora dottorandi anche il nullaosta del Collegio dei docenti di cui al **punto 8**;
- qualora personale tecnico amministrativo dell'Ateneo di Verona autorizzazione di cui al **punto 9**.

Art. 4 – Criteri e modalità di selezione e di valutazione comparativa dei candidati

Successivamente alla scadenza del termine per la consegna delle domande di partecipazione, un'apposita Commissione (formata dal Direttore di Dipartimento, dal Direttore Vicario, dal Presidente del Collegio didattico di Lingue e letterature straniere o loro delegati), che si avvale del parere dei docenti dei SSD messi a bando, ai sensi dell'art. 8 del "Regolamento per il conferimento, degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni, ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240", si riunirà per effettuare la valutazione delle domande pervenute.

La Commissione:

- verificherà il possesso dei requisiti richiesti;
- effettuerà le selezioni tenendo conto della congruità delle competenze possedute dal candidato in relazione all'attività da svolgere;
- stilerà la graduatoria per l'assegnazione degli incarichi da sottoporre all'approvazione del Consiglio di Dipartimento.

Per valutare comparativamente i profili dei candidati la Commissione, effettuerà le selezioni utilizzando la scheda di valutazione allegata (**Allegato 8**).

Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- attività didattica già maturata in ambito accademico, integrata, laddove possibile, dai risultati dei questionari degli studenti;
- titoli acquisiti (laurea, dottorato di ricerca, master specifici, assegni di ricerca, certificazioni linguistiche);
- eventuali pubblicazioni.



A parità di qualificazione scientifica e professionale, si potrà tenere conto, ai fini dell'assegnazione dell'incarico, di esigenze di continuità didattica.

In caso di partecipazione alla selezione di un solo candidato, le commissioni dovranno comunque valutarne l'idoneità rispetto all'incarico a concorso.

Art. 5 – Formulazione e approvazione delle graduatorie

Ultimate le procedure selettive, la Commissione redige le graduatorie dei candidati idonei.

Il Direttore del Dipartimento, con proprio provvedimento, approva gli atti della Commissione.

La graduatoria completa, con l'indicazione dei vincitori della selezione, è affissa all'Albo Ufficiale dell'Ateneo e pubblicata sul sito web dell'Università degli Studi di Verona "Concorsi" al link <http://www.univr.it/it/concorsi> ed è immediatamente efficace.

Dalla data della pubblicazione decorrono i termini per eventuali impugnative.

Nel perseguimento del pubblico interesse, l'Amministrazione si riserva di non procedere all'affidamento dell'incarico qualora si dovesse verificare la disponibilità di professori, e ricercatori di ruolo o ricercatori a tempo determinato dell'Ateneo a seguito di verifica:

- a. del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art. 24 co. 6 della L. 240/2010;
- b. del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art. 18 della L. 240/2010;
- c. di sopraggiunta disponibilità dei docenti dell'Ateneo.

La graduatoria contenuta nel decreto di approvazione atti del Direttore del Dipartimento è subordinata alle decisioni che verranno assunte nella prima seduta utile del Consiglio di Dipartimento e pertanto è da ritenersi provvisoria, in quanto non tiene conto delle eventuali disponibilità dei docenti interni dell'Ateneo che non rientrano nella presente procedura selettiva.

L'elenco dei professori a contratto effettivamente incaricati verrà pubblicato successivamente alla seduta del Consiglio di Dipartimento.

La graduatoria ha validità esclusivamente per l'A.A. 2020/2021 e potrà essere utilizzata in caso di rinuncia o di risoluzione del rapporto nel corso dell'anno accademico, procedendo al conferimento dell'incarico ad altro candidato idoneo, secondo l'ordine di graduatoria.

Art. 6 – Stipula e durata dell'incarico

I contratti sono approvati dal Consiglio di Dipartimento e stipulati dal Rettore, previo accertamento della necessaria copertura finanziaria e del rispetto dei requisiti soggettivi e oggettivi previsti dal "Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni" e delle linee di indirizzo per la programmazione didattica deliberate dagli Organi Accademici.

Il conferimento dell'incarico ha durata annuale (anno accademico) con possibilità di rinnovo per un periodo massimo di cinque anni.

L'eventuale rinnovo è subordinato alla valutazione positiva, basata anche sui risultati dei questionari degli studenti, espressa dalla struttura di riferimento sull'attività svolta nell'anno accademico precedente, in mancanza della quale non è possibile procedere al rinnovo.



Al fine di salvaguardare la qualità della didattica, verranno assegnati di norma non più di 3 incarichi di insegnamento/modulo di insegnamento fra tutti i corsi di studio e non più di 2 incarichi per semestre.

Art. 7 – Trattamento economico

Per gli affidamenti ai ricercatori universitari dell'Ateneo Veronese, ai professori dell'Ateneo - a titolo di incentivazione a condizione del superamento del carico didattico previsto in 120 ore di attività didattica - ai professori, ricercatori universitari di altri Atenei e soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali il compenso orario spettante per la prestazione è pari a **€ 38,00 al netto degli oneri a carico dell'Ateneo.**

Nel caso in cui le ore svolte siano inferiori a quelle previste dal contratto/conferimento, il compenso verrà rideterminato in proporzione alle ore effettivamente svolte.

Il pagamento del corrispettivo è subordinato alla compilazione del registro elettronico e alla successiva vidimazione da parte del Presidente del Collegio didattico e alla compilazione della scheda dati fiscali.

Art. 8 – Diritti e doveri degli incaricati

Gli affidatari degli incarichi devono impegnarsi a:

- svolgere le lezioni, le esercitazioni, i seminari e gli appelli d'esame e partecipare alle sessioni di laurea nelle sessioni ordinarie/straordinarie previste e nei periodi definiti dal calendario didattico,
- fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento/modulo di insegnamento (programma, disponibilità orari per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali, o altro),
- partecipare al Consiglio del Collegio Didattico, alle lauree, qualora ve ne sia l'esigenza ed a produrre la documentazione richiesta
- a svolgere le attività didattiche attribuite con modalità anche a distanza utilizzando propria strumentazione e connessione internet, qualora richiesto dalla normativa nel tempo vigente e/o secondo le disposizioni definite dall'Ateneo
- compilare il registro elettronico delle attività didattiche entro il 1° marzo per gli insegnamenti svolti nel 1° semestre ed entro il 30 giugno per gli insegnamenti svolti nel 2° semestre ed inviarlo per l'approvazione al Presidente del Collegio didattico.

Il registro elettronico debitamente compilato entro i termini indicati e vidimato elettronicamente dal Presidente del Collegio Didattico certifica il carico didattico e assieme alla scheda dati fiscali autorizza il pagamento del compenso, qualora spettante.

Art. 9 – Responsabile del procedimento e accesso agli atti

Per tutto quanto non previsto dal presente bando, trova applicazione la normativa vigente in materia. Responsabile del procedimento, con esclusione degli ambiti di competenza della commissione giudicatrice, è la Sig.ra Ombretta Zanotti - Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - U.O. Didattica e Studenti Lingue e letterature straniere.

Per informazioni rivolgersi alla Dott.ssa Francesca Eccli - Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - Area Umanistico-Economico-Giuridica - U.O. Didattica e Studenti Lingue e letterature straniere - tel. +39 045 8028696, e-mail: didattica.lingue@ateneo.univr.it



**UNIVERSITÀ
di VERONA**

Dipartimento
di **LINGUE
E LETTERATURE STRANIERE**

Trattamento dei dati personali

L'Università di Verona è titolare del trattamento dei dati personali dei partecipanti alle selezioni, ai sensi del Regolamento UE 2016/679; un'informativa di dettaglio su finalità del trattamento, destinatari dei dati e esercizio dei diritti dell'interessato è disponibile sul [sito istituzionale](#) dell'Ateneo.

Il Direttore di Dipartimento
prof.ssa Alessandra Tomaselli

Il presente documento è firmato digitalmente e registrato nel sistema di protocollo dell'Università di Verona, ai sensi degli articoli 23-bis e 23-ter e ss. del D.Lgs 82/2005 e s.m.i..



(Allegato 1)

DOMANDA DI AMMISSIONE ALLA SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI INSEGNAMENTO NEI CORSI DI STUDIO AFFERENTI AL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE PER IL 1° SEMESTRE E CORSI ANNUALI PER A.A. 2020/2021

Rif. Rep. N. _____

Al Direttore del Dipartimento di
Lingue e Letterature Straniere
e p.c. U.O. Didattica e Studenti
Lingue e Letterature Straniere

Il/La sottoscritto/a _____

nato/a _____ prov (_____), il _____,

di nazionalità _____ e di cittadinanza _____

residente in _____ (Prov. di _____)

Via/Piazza _____ n. _____ CAP _____

Telefono _____ e-mail _____

Codice fiscale _____

Partita IVA (per coloro che la posseggono) _____,

CHIEDE

di partecipare alla selezione pubblica per il conferimento di un incarico di insegnamento per l'anno accademico 2020/2021 nei corsi di studio afferenti al Dipartimento di Lingue e letterature straniere:

INSEGNAMENTO:



Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre:

- di possedere il seguente titolo di studio _____, conseguito il _____ presso _____
- di avere il seguente domicilio fiscale (se diverso dalla residenza) :
via/piazza _____ n. _____
C.A.P. _____ Comune _____ (Prov. di _____)

- di appartenere ad uno dei seguenti profili professionali (barrare con una X)

PROFESSORE ORDINARIO/STRAORDINARIO

PROFESSORE ASSOCIATO

RICERCATORE

RICERCATORE A TEMPO DEFINITO

per il settore scientifico disciplinare (SSD) _____/_____

presso l'Università degli Studi di _____

in servizio presso il Dipartimento di _____

indirizzo: _____

Dipendente dell'Ente/Azienda _____

indirizzo _____

Assegnista di ricerca dell'Università degli Studi di Verona

Dipartimento: _____*di essere consapevole, in qualità di assegnista di ricerca, di non poter essere affidatario di un numero di ore di insegnamento superiore a 48 per ciascun anno accademico.

Dottorando di Ricerca dell'Università degli studi di Verona

Senza alcun rapporto di dipendenza, (altro) _____



Il sottoscritto dichiara altresì:

di non essere / di essere cessato volontariamente dal servizio presso l'Ateneo di Verona **con diritto alla pensione anticipata** di anzianità in data _____

di non essere / di essere cessato volontariamente dal servizio presso il seguente ente pubblico/privato: _____ **con diritto alla pensione anticipata** di anzianità in data _____, e di non aver avuto con l'Università degli Studi di Verona rapporti di lavoro e di impiego nei 5 anni precedenti a quello di cessazione (art. 25 della Legge 23 dicembre 1994, n. 724).

Il sottoscritto allega alla domanda (Allegato 1) i seguenti documenti, eccetto la scheda anagrafica (*sia per i docenti a contratto, sia per i professori e ricercatori di altri Atenei*) che verrà compilata successivamente al conferimento dell'incarico:

1. il curriculum vitae della propria attività professionale, scientifica e didattica, non contenente dati sensibili o personali che non si desidera diffondere, datato e firmato, in formato europeo (massimo 1 MB);
2. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
3. l'elenco delle pubblicazioni scientifiche degli ultimi 5 anni (una copia di queste ultime potrà essere richiesta dalla Commissione).
4. Il candidato può inoltre produrre le pubblicazioni ritenute utili ai fini della valutazione;
5. fotocopia leggibile di un documento di identità in corso di validità;
6. dichiarazione sostitutiva relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010, esclusivamente per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari (**Allegato 2**);
7. dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs. N. 33/2013 (**Allegato 3**);
8. per i soli assegnisti di ricerca: consenso del Responsabile Scientifico (**Allegato 4**);
9. per i soli dottorandi dell'Ateneo Veronese: copia della richiesta di autorizzazione presentata al Collegio di Dottorato, che dovrà essere perfezionata, prima dell'eventuale conferimento dell'incarico, con l'autorizzazione del Collegio di Dottorato (**Allegato 5**);
10. per il personale tecnico amministrativo dell'Università di Verona: copia della richiesta di autorizzazione del responsabile della struttura che consenta l'affidamento dell'incarico al di fuori dell'orario di servizio (**Allegato 6**);



11. risultati dei questionari degli studenti in merito alla valutazione della didattica negli ultimi tre anni accademici, se in possesso dei candidati;
12. il progetto didattico proposto dal candidato per l'insegnamento/modulo d'insegnamento per il quale concorre (**Allegato 7**);
13. per gli incarichi di affidamento/supplenza attribuiti a professori o ricercatori di altro Ateneo: nulla osta rilasciato dall'amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 6, commi 10 e 12 e dell'art. 9 della Legge 311/1958.

Il sottoscritto, infine si impegna a fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento (disponibilità orarie per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali o altro) ed a produrre ulteriore documentazione eventualmente richiesta, nei tempi e nei modi segnalati successivamente dalla Direzione Didattica e Servizi agli Studenti.

DICHIARA ALTRESÍ

di essere informato che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente richiesta viene presentata e che il trattamento è disciplinato ai sensi dell'art.13 del regolamento UE 2016/679. Di fornire, in allegato, un curriculum vitae in formato idoneo (max 1 MB) e sprovvisto dei dati personali che non ritiene opportuno diffondere, in relazione all'obbligo di legge che impone alle Pubbliche Amministrazioni di pubblicare sul sito web istituzionale il curriculum vitae dei consulenti e collaboratori esterni.

Di essere consapevole che l'effettivo affidamento dell'incarico sarà comunque condizionale alla verifica del carico didattico istituzionale del personale docente dell'Ateneo, che prenderà servizio a seguito dell'espletamento delle procedure valutative di cui all'art.24 comma 6 della legge n.240/2010 o delle procedure concorsuali di cui all'art. 18 della legge n.240/2010, o chiamate dirette ai sensi dell'art.1 comma 9 della legge n.230/2005, che si concluderanno prima dell'inizio delle attività formative oggetto della presente selezione, o della disponibilità di professori e ricercatori dell'Ateneo.

In fede _____

Verona, _____



(Allegato 2)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

Assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010
(resa ai sensi degli arti. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445)

Il/La sottoscritto/ _____ C.F. _____ nato/a a
_____ e residente in _____

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art.75, del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 del citato D.P.R.

445/2000, sotto la propria responsabilità.

DICHIARA

di non trovarsi in una delle condizioni di incompatibilità previste dall'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010 e cioè **di non avere vincoli di parentela od affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il rettore, il direttore generale o un componente del consiglio di amministrazione dell'Ateneo.**

Data _____

Firma _____



(Allegato 3)

DICHIARAZIONE RESA AI SENSI DELL'ART. 15 DEL D.LGS. N. 33/2013 E
DEGLI ARTT. 46 E 47 DPR 445/2000

(barrare e compilare la voce che interessa)

Il sottoscritto

consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace,
ai sensi dell'art. 76 del DPR 445/2000

dichiara

di non svolgere incarichi o avere la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati
dalla pubblica amministrazione;

i dati relativi allo svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o
finanziati dalla pubblica amministrazione:

ente _____ dal _____ al _____ incarico/carica

ente _____ dal _____ al _____ incarico/carica

ente _____ dal _____ al _____ incarico/carica

ente _____ dal _____ al _____ incarico/carica

ente _____ dal _____ al _____ incarico/carica

di non svolgere attività professionali lo svolgimento di attività professionali:

di svolgere le seguenti attività professionali:



UNIVERSITÀ
di **VERONA**

Dipartimento
di **LINGUE**
E LETTERATURE STRANIERE

Il sottoscritto si impegna a comunicare eventuali variazioni intervenute nel corso del rapporto con l'Università di Verona.

Data _____

Firma _____



(Allegato 4)

MODULO PER GLI ASSEGNISTI DI RICERCA

Al Responsabile Scientifico dell'Assegno di Ricerca
Alla Direzione Risorse Umane
Area Personale Docente e Rapporti con l'AOU di Verona
Unità Operativa Personale Docente
e p.c. Al Direttore del Dipartimento di
Lingue e Letterature Straniere
Oggetto: richiesta autorizzazione per incarico didattico

Il sottoscritto _____, nato a _____ il _____ Assegnista
di _____ Ricerca presso _____ il _____ Dipartimento
_____ dell'Università
degli Studi di Verona, in riferimento al bando Rep _____ Prot _____ del _____ e all'art. 10
del Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni (ex
L. 240/2010); consapevole, in qualità di Assegnista di Ricerca, di non poter essere affidatario di un
numero di ore di insegnamento superiore a 48 per ciascun Anno Accademico,

C H I E D E

Preventivamente di essere autorizzato a svolgere l'incarico didattico per l'insegnamento/modulo di
insegnamento _____

CFU _____ ore _____, previsto nel _____ semestre del Corso di Studio triennale
/magistrale in _____, per
l'a.a. _____.

In Fede

Il Responsabile Scientifico dell'Assegno di Ricerca prof. _____

dichiara che l'eventuale affidamento dell'incarico/degli incarichi didattico/didattici sopra citato/citati
non sarà/saranno di impedimento allo svolgimento dell'attività di ricerca assegnata al Dott./Dott.ssa

Firma del Responsabile scientifico _____



(Allegato 5)

RICHIESTA AUTORIZZAZIONE PER DOTTORANDI

AL COLLEGIO DOCENTI
DEL DOTTORATO DI RICERCA IN
AREA RICERCA
UNITA' DOTTORATI DI RICERCA

Il/La sottoscritto/a _____

Iscritto/a alla Scuola di Dottorato di _____

primo secondo terzo anno di corso del Dottorato di ricerca in

CHIEDE

Ai sensi dell'art. 14, comma 10, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona* l'autorizzazione a svolgere/proseguire la seguente l'attività lavorativa

(*Si prega di fornire una descrizione breve ma dettagliata delle attività in termini di funzioni principali e impegno orario*)

con contratto a tempo indeterminato (a decorrere dal _____)

con contratto _____ presso

_____ con decorrenza dal _____ al _____



UNIVERSITÀ
di **VERONA**

Ai sensi dell'art. 14, comma 6, del *Regolamento del Dottorato di Ricerca presso l'Università di Verona* l'autorizzazione a svolgere attività assistenziale nell'ambito esclusivo dello specifico curriculum del dottorato e per le attività indispensabili all'espletamento della tesi di dottorato, con decorrenza dal _____

DICHIARA

che lo svolgimento di tale attività non compromette la partecipazione alle attività complessive del dottorato

Verona, _____

Il/La Dottorando/a



UNIVERSITÀ
di **VERONA**

(Allegato 6)

MODULO PER IL PERSONALE T/A DELL'ATENEO

Al Direttore del Dipartimento _____

Al Direttore Generale

c/o Direzione Personale

Area Personale Tecnico Amministrativo

Oggetto: richiesta autorizzazione per incarico didattico.

Il sottoscritto....., nato a.....il....., con qualifica di.....cat.....presso il Dipartimento.....in riferimento al bando Rep.....Prot.....Tit.....del.....

CHIEDE

preventivamente di essere autorizzato a svolgere l'incarico didattico per l'insegnamento/gli insegnamenti,modulo/moduli.....CFU.....ore....., previsto al.....semestre del Corso di Studio in.....per l'A.A.....

Il sottoscritto dichiara che l'incarico didattico:

- è compatibile con lo svolgimento delle ordinarie attività istituzionali;
- si terrà al di fuori dell'orario di lavoro.

(firma dell'interessato) _____

Visto si autorizza:

Il Direttore di Dipartimento _____



(Allegato 7)

PROGETTO DIDATTICO

(proposto dal candidato per l'insegnamento al quale concorre)

CANDIDATO (Cognome e nome): _____

Insegnamento per il quale concorre: n° rif _____ del Corso di Laurea in:

- L12 – Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale
- L11 ED – Lingue e culture per l'editoria
- L11 LLS – Lingue e letterature straniere
- LM37 – Comparative European and Non-European Languages and Literatures
- LM38 – Lingue per la comunicazione turistica e commerciale

Obiettivi formativi dell'insegnamento (max n. 1000 caratteri): *gli obiettivi formativi descrivono il ruolo dell'insegnamento all'interno dell'intero percorso formativo, ovvero quale sia il contributo di quell'insegnamento per il raggiungimento degli obiettivi formativi del CdS. Si indica l'elenco dei corsi <http://www.dlls.univr.it/?ent=home&grp=167&page=info&referral=didattica&lang=it> al fine di prendere visione degli obiettivi formativi dell'insegnamento per il quale si fa domanda, utile per la formulazione del programma.*

Temi e contenuti (max n. 1000 caratteri):

Modalità didattiche (max n. 1000 caratteri):

Modalità d'esame (max n. 1000 caratteri):



UNIVERSITÀ
di **VERONA**

Testi e materiali d'esame:

Data _____

Firma del candidato _____



(Allegato 8)

SCHEDA DI VALUTAZIONE CANDIDATI

(Requisito minimo: possesso di laurea magistrale o titolo equipollente da almeno 3 anni

Il conseguimento dell'abilitazione scientifica nazionale è titolo preferenziale per l'attribuzione dei contratti di insegnamento)

CANDIDATO (Cognome e nome): _____

Insegnamento per il quale concorre: _____

- n° rif _____ del bando;
- Corso di Laurea in:
 - L12 – Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale
 - L11 ED-DH – Lingue e letterature per l'editoria e i media digitali
 - L11 ED – Lingue e culture per l'editoria
 - L11 LLS – Lingue e letterature straniere
 - LM37 – Comparative European and Non-European Languages and Literatures
 - LM38 – Lingue per la comunicazione turistica e commerciale

Criteri di valutazione	Dettaglio Criteri	Punteggi parziali	Punteggi assegnati
TITOLI ED ESPERIENZE PROFESSIONALI <u>pertinenti all'incarico di insegnamento</u> Fino a 11 punti	Dottorato di Ricerca pertinente (Dottorando: max. 1 punto)	Max. 2 punti	
	Professore o Ricercatore universitario in SSD dell'insegnamento o SSD affine	2 punti	
	Assegni di ricerca e borse di studio	Max. 2 punti	
	Altri titoli ed esperienze professionali pertinenti all'insegnamento*	Max. 5 punti	
ATTIVITÀ DIDATTICA <u>se pertinente all'insegnamento</u> e svolta con continuità negli ultimi 5 anni Fino a 5 punti	Docenza in ambito accademico nel SSD dell'insegnamento	Max. 1 punto per A.A. e max. 5 punti totali	



PROGETTO DIDATTICO <i>Fino a 6 punti</i>	Livello di pertinenza di: obiettivi formativi dell'insegnamento, temi e contenuti, modalità didattiche, modalità d'esame, testi e materiali per l'esame	Max. 6 punti	
PUBBLICAZIONI pertinenti al <u>SSD dell'insegnamento</u> negli ultimi 5 anni <i>Fino a 8 punti</i>	Monografie, edizioni critiche, curatela, saggi, articoli in rivista e capitoli di libro	Max. 8 punti	
ANNOTAZIONI DELLA COMMISSIONE	* Per Lingua cinese e Lingua portoghese-brasiliana saranno valutate anche le certificazioni linguistiche.		
	*Per gli insegnamenti della LM37 competenza linguistica in lingua inglese.		
PUNTEGGIO TOTALE		Max. /30	
Idoneo <input type="checkbox"/>	NON Idoneo <input type="checkbox"/>		

Verona, _____

Firma _____